

Original instructions
Thermocassette CTS



EN 7

SE ... 9

NO ... 11

FR ... 13

DE ..15

NL ...17

ES ... 19

PL ... 21

RU ... 23

FI ... 25

DK ... 27

Thermocassette CTS

EN Ecodesign Regulation (EU) 2015/1188 concerning local space heaters does not apply to all application areas. The Regulation applies when an installation is intended to provide thermal comfort for people in the premises. The Regulation does not apply to heating installations of a more technical nature e.g. in engineering/utility rooms, in production processes, frost protection, etc. The Regulation also does not apply to installations in vehicles, offshore or outdoors. **It is up to the installer responsible for the installation to assess whether the Ecodesign Regulation is applicable or not.**

SE EU-kommissionens Ecodesignförfordning (EU) 2015/1188 för rumsvärmare skiljer på användningsområden för olika installationer. Förfordningen gäller då installationen är avsedd att skapa värmekomfort för människor som vistas i lokalen. Förfordningen gäller inte för installationer som är avsedda för värmebehov av mer teknisk art såsom grundvärme i maskinrum, värmebehov i produktionsprocesser, frostskydd, etc. Förfordningen gäller heller inte installationer i fordon, offshore eller utomhus. **Vid installationstillfället är det upp till ansvarig installatör att bedöma om Ecodesignförfordningen är applicerbar eller inte.**

NO Økodesigndirektivet (EU) 2015/1188 som gjelder varmeovner, gjelder ikke alle bruksområder. Direktivet gjelder når en installasjon har som formål å skape en komfortabel temperatur for personene på stedet. Direktivet gjelder ikke til oppvarmingsinstallasjoner av det mer tekniske slaget, som i produktutviklingsrom, bruksområder, i produksjonsprosesser, frostsbeskyttelse etc. Direktivet gjelder heller ikke installasjoner som befinner seg i kjøretøy, offshore eller utendørs. **Det er opp til installatøren som er ansvarlig for installasjonen å vurdere hvorvidt Økodesigndirektivet er gjeldende eller ikke.**

FR La réglementation relative à l'écoconception (UE) 2015/1188 concernant les dispositifs de chauffage décentralisés ne s'applique pas à tous les cas. Elle s'applique lorsqu'une installation est destinée à assurer un confort thermique à des personnes dans les locaux. Elle ne s'applique pas au chauffage d'installations d'une nature plus technique (salles des machines/de service, processus de production, protection contre le gel, etc.). Elle ne s'applique pas non plus aux installations qui se trouvent à bord de véhicules, offshore ou en extérieur. **Il appartient à l'installateur de déterminer si la réglementation relative à l'écoconception s'applique ou non.**

DE Die Ökodesign-Verordnung (EU) 2015/1188 über Einzelraumheizgeräte trifft nicht auf alle Anwendungsgebiete zu. Die Verordnung findet Anwendung, wenn eine Installation dazu bestimmt ist, innerhalb eines Raumes ein für den Menschen angenehmes Temperaturniveau zu erreichen. Die Verordnung findet keine Anwendung auf Heizungsinstallationen technischer Natur, z. B. in Technik-/Wirtschaftsräumen, bei Produktionsprozessen, für Frostschutz usw. Die Verordnung findet ebenfalls keine Anwendung bei Installationen in Fahrzeugen, Offshoreanlagen und Außenbereichen. **Der Monteur, der für die Installation verantwortlich ist, muss beurteilen, ob die Ökodesign-Verordnung anwendbar ist oder nicht.**

FI Paikallisia tilalämmittämiä käsittelevä Ecodesign-asetus (EU) 2015/1188 ei kata kaikkia käyttökohteita. Asetus on voimassa ainoastaan silloin, kun lämmittimellä halutaan parantaa tiloissa olevien ihmisten lämpömukavuutta. Asetus ei koske teknisempiä lämmitysjärjestelmiä esim. konehuoneissa/kodinhuoltohuoneissa, tuotantoprosesseissa, pakkassuojausta, jne. Asetus ei myöskään koske ajoneuvoissa, laivoissa ja ulkona käytettäviä järjestelmiä. **Asentajan on määritettävä sovelletaanko asennukseen Ecodesign-asetusta vai ei.**

Thermocassette CTS

NL De ecodesignverordening (EU) 2015/1188 betreffende lokale ruimteverwarmers is niet van toepassing op alle toepassingsgebieden. De verordening is van toepassing in het geval een installatie bedoeld is om mensen in het pand te voorzien van verwarmingscomfort. De verordening is niet van toepassing op verwarmingsinstallaties van een meer technische aard, bijv. in machinekamers/bijkeukens, in productieprocessen, ten behoeve van vorstbeveiliging, enz. De verordening is ook niet van toepassing op installaties in voertuigen, offshore of buiten. **Het is de taak van de installateur die verantwoordelijk is voor de installatie om te bepalen of de ecodesignverordening wel of niet van toepassing is.**

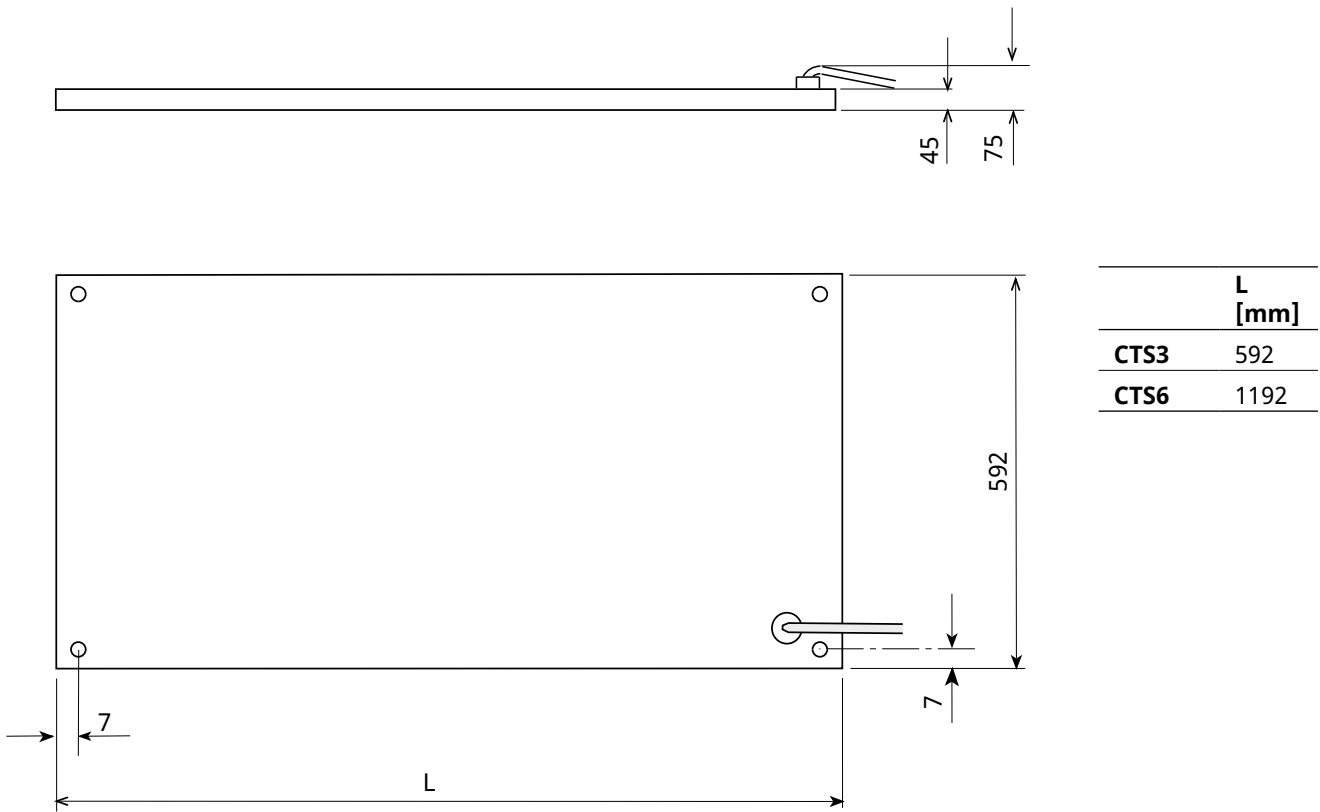
ES El Reglamento (UE) 2015/1188 sobre diseño ecológico en relación con los aparatos de calefacción local no se aplica a todas las áreas de aplicación. El Reglamento se aplica cuando una instalación sirve para proporcionar confort térmico a las personas que están en el interior. El Reglamento no se aplica a instalaciones de calefacción de naturaleza más técnica, por ejemplo en salas de ingeniería o cuartos de servicio, en procesos de producción, protección contra heladas, etc. El Reglamento no se aplica a instalaciones en vehículos, en alta mar o al aire libre. **Corresponde al instalador responsable de la instalación evaluar si se aplica el Reglamento sobre diseño ecológico o no.**

PL Jeżeli chodzi o miejscowe ogrzewacze pomieszczeń, Rozporządzenie (UE) 2015/1188 dotyczące ekoprojektu nie ma zastosowania do wszystkich obszarów zastosowa. Rozporządzenie to ma zastosowanie, kiedy zadaniem instalacji jest zapewnienie komfortu termicznego dla ludzi przebywających w budynkach. Rozporządzenie nie ma zastosowania do instalacji grzewczych mających charakter bardziej techniczny, np. w pomieszczeniach przemysłowych/gospodarczych, w procesach wytwórczych, jako ochrona przed zamarzaniem itp. Rozporządzenie nie ma również zastosowania do instalacji w pojazdach, morskich lub na zewnątrz. **Do instalatora odpowiedzialnego za instalację należy ocena, czy Rozporządzenie dotyczące ekoprojektu ma zastosowanie czy nie.**

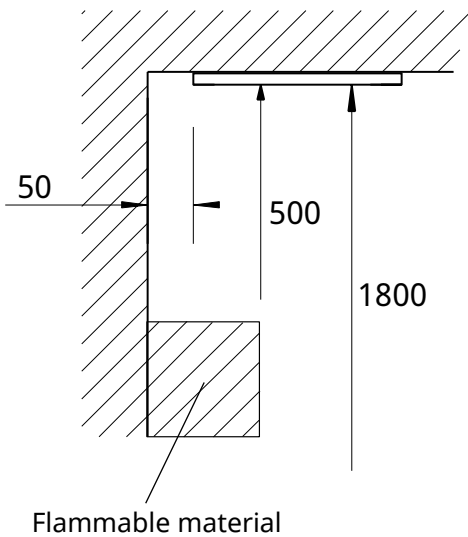
RU Положения требований Экодизайн (EU) 2015/1188 по приборам локального обогрева не охватывают все возможные области их применения. Требования Экодизайн применяются, когда установка предназначена для обеспечения теплового комфорта людей в помещениях. Эти Требования не распространяются на установки и системы обогрева более сложного технического характера, например, при обогреве технических, служебных и производственных помещений, при организации защиты от замерзания и т. д. Также требования Экодизайн не применяются в случае установки оборудования в транспортных средствах, сооружениях на море и на открытых площадках. **Ответственность за определение необходимости применения или не применения требований Экодизайн несет организация, осуществляющая монтаж данного оборудования.**

DK Ecodesign-regulativet (EU) 2015/1188 vedrørende produkter til lokal rumopvarmning gælder ikke for alle anvendelsesområder. Regulativet gælder, når en installation har til hensigt at give varmekomfort for personer i lokalerne. Regulativet gælder ikke for varmeinstallationer af en mere teknisk egenskab, f.eks. i teknikrum eller lign., i produktionsprocesser, til frostbeskyttelse etc. Regulativet gælder heller ikke for installation i køretøjer, offshore eller udendørs. **Det er op til den installatør, som er ansvarlig for installationen, at vurdere om Ecodesign-regulativet er gældende eller ej.**

Thermocassette CTS

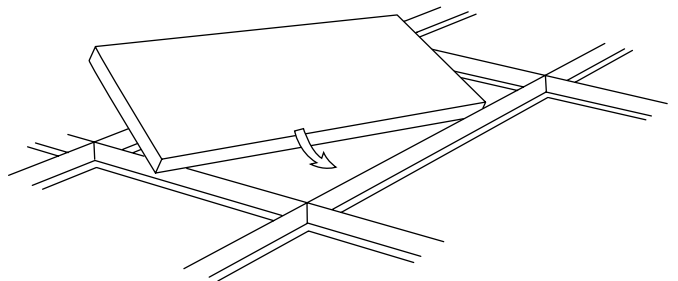


Minimum distances

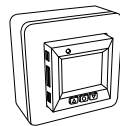


- SE: Minimiavstånd, Brännbart material
- NO: Minsteavstand, Brennbart materiale
- FR: Distances minimales, Matériau inflammable
- DE: Mindestabstand, Entflammbares Material
- NL: Minimale afstand, Brandbaar materiaal
- ES: Distancias mínimas, Material inflamable
- PL: Minimalne odległości, Materiał łatwopalny
- RU: Минимальные расстояния при установке, Легковоспламеняемые материалы
- FI: Minimietäisyydet, Tulenarka materiaali
- DK: Minimumsafstande, Brændbart materiale

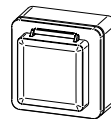
Mounting



Controls



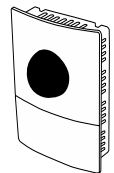
TAP16R



TEP44



RTX54



SKG30

Item number	Type	HxWxD [mm]
92790	TAP16R	87x87x53
205540	TEP44	87x87x55
93044	RTX54	82x88x25
205550	SKG30	115x85x40

Thermocassette CTS

Thermocassette CTS (IP20)

Item number	Type	Heat output [W]	Voltage [V]	Amperage [A]	Max. surface temperature [°C]	Dimensions LxWxH [mm]	Weight [kg]
276621	CTS3	300	230V~	1,30	100	592x592x45	2,0
276622	CTS6	600	230V~	2,61	100	1192x592x45	4,0
276623	CTSW3*	300	230V~	1,30	100	592x592x45	2,0
276624	CTSW6*	600	230V~	2,61	100	1192x592x45	4,0

*) CTSW is equipped with a cable with a Wago plug. Only available for Sweden and Norway.



EN: Heat output

SE: Värmeeffekt
 NO: Varmeeffekt
 FR: Puissance
 DE: Heizleistung
 NL: Verwarmingscapaciteit
 ES: Potencia calorífica
 PL: Moc grzewcza
 RU: Выходная мощность
 FI: Lämmitysteho
 DK: Varmeeffekt

EN: Amperage

SE: Ström
 NO: Strøm
 FR: Intensité
 DE: Stromstärke
 NL: Stroomsterkte
 ES: Intensidad
 PL: Natężenie
 RU: Ток
 FI: Virta
 DK: Strømstyrke

EN: Weight

SE: Vikt
 NO: Vekt
 FR: Poids
 DE: Gewicht
 NL: Gewicht
 ES: Peso
 PL: Masa
 RU: Bec
 FI: Paino
 DK: Vægt

EN: Voltage

SE: Spänning
 NO: Spenning
 FR: Tension
 DE: Spannung
 NL: Voltage
 ES: Tensión
 PL: Napięcie
 RU: Напряжение
 FI: Jännite
 DK: Spænding

EN: Max. surface temperature

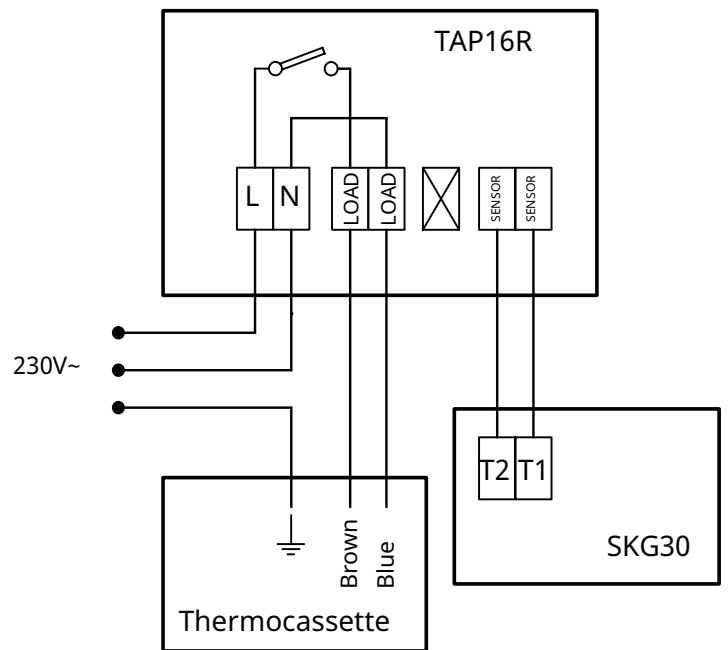
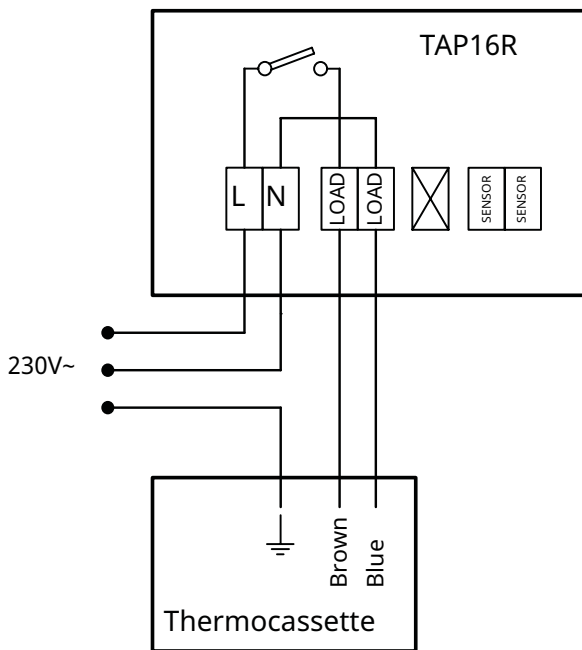
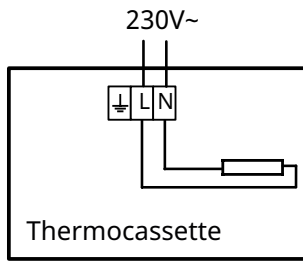
SE: Maximal yttemperatur
 NO: Maksimal overflatetemp.
 FR: Température max. de surface
 DE: Max. Oberflächentemperatur
 NL: Max. oppervlaktetemperatuur
 ES: Temperatura superficial máxima
 PL: Maksymalna temp. elementu grzejnego
 RU: Max. температура поверхности
 FI: Suurin pintalämpötila
 DK: Maksimal overfladetemperatur

EN: CTSW is equipped with a cable with a Wago plug. Only available for Sweden and Norway.

SE: CTSW har en kabel med Wago-don. Säljs enbart i Sverige och Norge.
 NO: CTSW er utstyrt med en kabel med Wago-støpsel. Bare tilgjengelig for Sverige og Norge.
 FR: La CTSW est équipée d'un câble avec une fiche Wago. Disponible uniquement pour la Suède et la Norvège.
 DE: Die CTSW besitzt ein Kabel mit einem Wago-Stecker. Nur verfügbar für Schweden und Norwegen.
 NL: De CTSW is voorzien van een kabel met een Wago stekker. Alleen leverbaar in Zweden en Noorwegen.
 ES: CTSW incluye un cable con clavija Wago. Solo disponible para Suecia y Noruega.
 PL: Model CTSW jest wyposażony w kabel z wtyczką Wago. Dostępny tylko w Szwecji i Norwegii.
 RU: CTSW оснащена кабелем и вилкой с клеммником Wago. Доступно только для Швеции и Норвегии.
 FI: CTSW on varustettu kaapelilla, jossa on Wago-pistoke. Saatavilla vain Ruotsissa ja Norjassa.
 DK: CTSW er udstyret med en ledning med et Wago-stik. Kun tilgængeligt i Sverige og Norge,

Thermocassette CTS

Wiring diagrams



Installation and operating instructions

General Instructions

Read these instructions carefully prior to installation and use. Keep this manual for future reference.

The product may only be used as set out in the assembly and operating instructions. The guarantee is only valid should the product be used in the manner intended and in accordance with the instructions.

Application

Thermocassette CTS is a radiant panel for recessed mounting in false ceilings. Suited for total heating as well as for spot heating, CTS offers discreet heating in for example offices, entrance halls, school premises, workstations and store checkouts. Protection class: IP20.

Mounting

Thermocassette CTS is installed horizontally, recessed in false ceilings. Four hooks are included. The panel is provided with a nut in each corner where the hooks or another fastener can be fixed.



Remove the plastic film from the panel before mounting.

The heater is placed on the suspended ceiling framework. See the introduction pages.

1. Place the panel in the required ceiling square.
2. Fix the panel to the building structure, it is not the false ceiling framework that should support its weight.

NOTE! Avoid fixing vertical bars in the T-profile where a heating panel is to be installed. The panel fills out the whole square.

For minimum distance, see diagrams on introductory pages.

Electrical installation

Thermocassette is intended for permanent installation. The installation, which should be preceded by an isolator switch with a contact separation of at least 3 mm, should only be wired by a competent electrician and in accordance with the latest edition of IEE wiring regulations. The panel is equipped with a 1,6 meter cable without plug. If the cable is damaged the unit has to be scrapped.

Control

When using this product as a local space heater according to Ecodesign Regulation (EU) 2015/1188, it must be supplemented with one of the following approved controls.

- TAP16R, electronic thermostat that includes:
 - Electronic room temperature control plus week timer
 - Room temperature control with open window detection
 - Adaptive start control
- TAP16R and SKG30, black bulb sensor that include:
 - Electronic room temperature control plus week timer
 - Room temperature control with open window detection
 - Adaptive start control
 - Black bulb sensor

The product can be controlled in a different way, e.g. by an overall control system (BMS), but in that case the responsibility lies with the installer to ensure that the control system is programmed to make the installation meet the requirements of Ecodesign Regulation (EU) 2015/1188.

Maintenance

The power supply to the unit must be disconnected during all service, repair and maintenance work. Wait until the unit is cold. The unit has no moving parts so the maintenance requirement is small, but it must be kept clean and free from dust and dirt.

- The product should always be handled with clean gloves. Make sure the product is clean before it is switched on.
- Presence of aerosols, lacquer, solvents, dust and similar may cause a coating on the product and discolor them.
- A slight change of colour of the product over time is normal. Incorrect installation or uncommonly high ambient temperature can cause increased discoloration. The output is not affected.

Packaging

Packaging materials are chosen with consideration to the environment and are therefore recyclable.

Handling of product at end of working life

This product may contain substances necessary for the functionality of the product but potentially dangerous for the environment. The product should not be disposed of mixed with general household waste but delivered to a designated collection point for environmental recycling. Please contact the local authority for further details of your nearest designated collection point.

Safety

- *For all installations of electrically heated products a residual current circuit breaker 300 mA for fire protection should be used.*
- *The unit must not be fully or partially covered as overheating can result in a fire risk!*
- *This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.*
- *Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.*
- *Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.*
- *Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.*

CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



Main office

Frico AB

Industrivägen 41

SE-433 61 Sävedalen

Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se

www.frico.net

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.net**